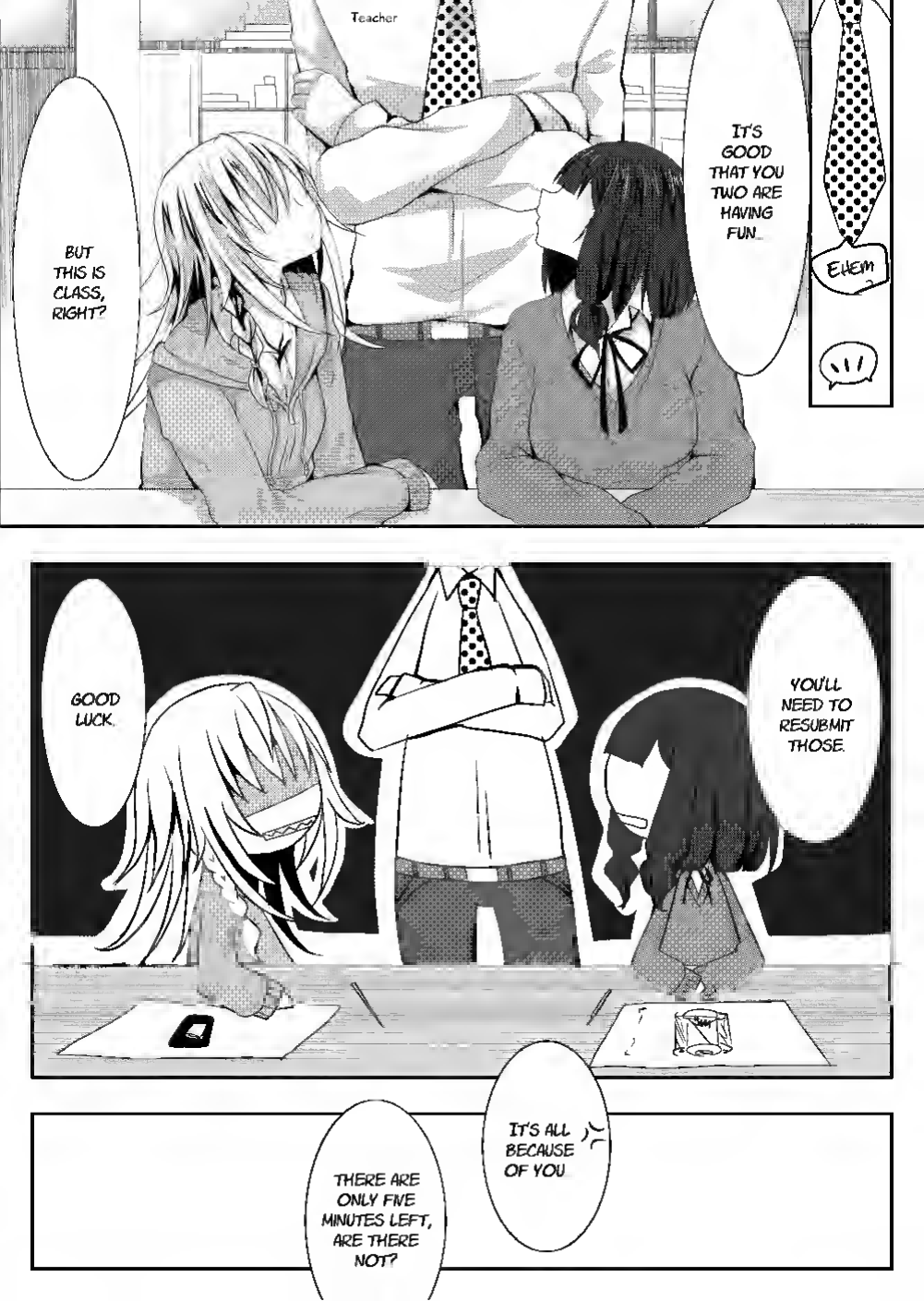
ポンコツのうた 3


Teacher
BUT THIS IS CLASS, RIGHT?
IT'S GOOD THAT YOU TWO ARE HAVING FUN...
EHEM
GOOD LUCK.
YOU'LL NEED TO RESUBMIT THOSE.
THERE ARE ONLY FIVE MINUTES LEFT, ARE THERE NOT?
IT'S ALL BECAUSE OF YOU.

I CAN JUMP

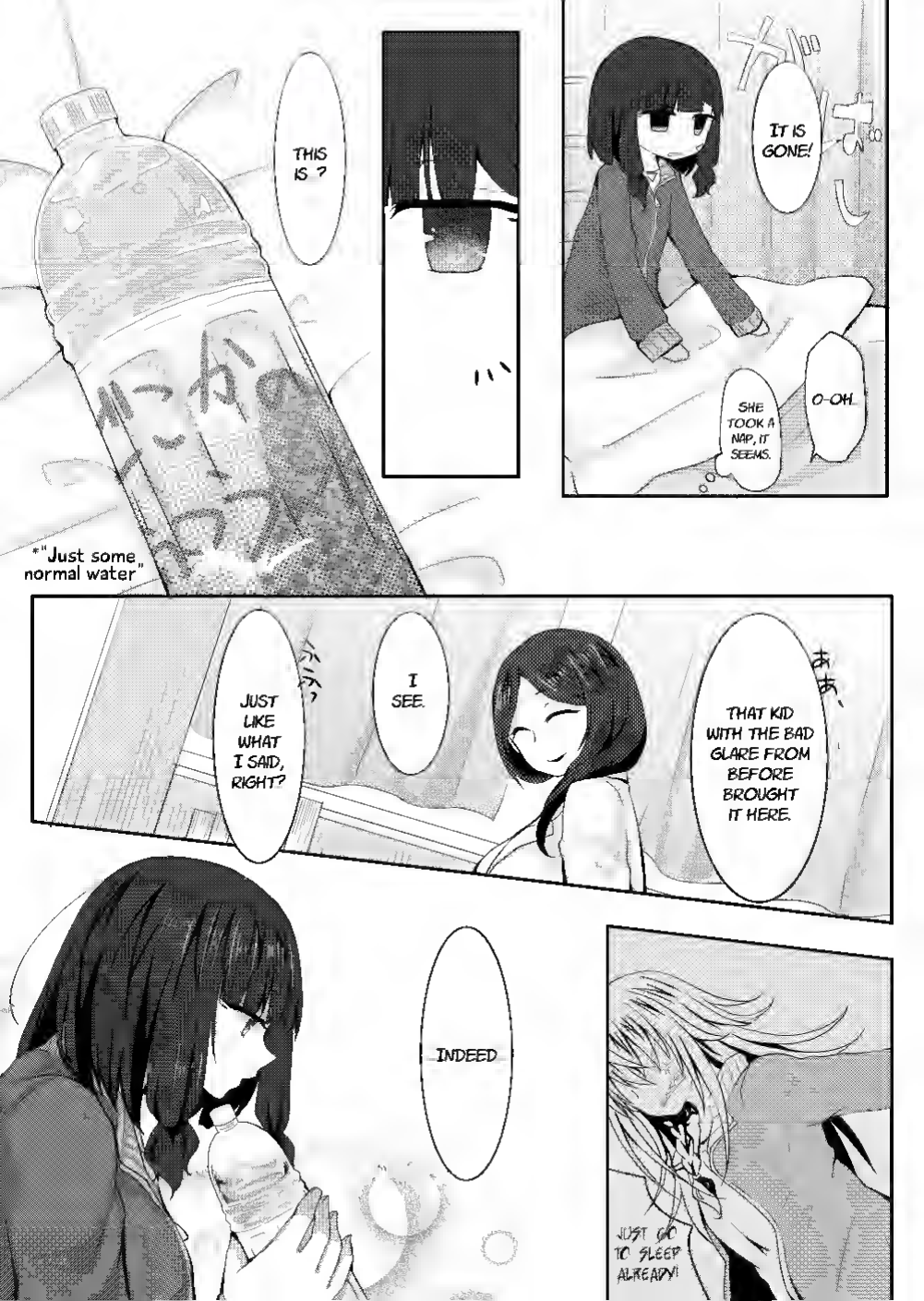
NEXT!
YES.
ガン
どがしゃ
OH, GOD!! ARE YOU OK!??
SO YOU SEE.

DON'T JUMP IF YOU CAN'T EVEN DO IT
. . . .
I THOUGHT I COULD, SO I DID ANYWAY
WHAT PART OF YOU THOUGHT YOU COULD DO THAT JUMP ANYWAY?
YOU DON'T EVEN HAVE A TRACE OF ATHLETICISM.
YOU FELL PREVIOUSLY TOO, RIGHT?
UMM, YEAH, I DID
DO YOU KNOW, HUMANS ARE CREATURES THAT WILL ALWAYS BE CURIOUS OF EVERYTHING, EVEN WHEN THEY TURN INTO ADULTS
SHAD-DUP.
AND AS SUCH, IT IS NATURAL FOR HUMANS TO CHALLENGE THEMSELVES
I TOLD YOU TO SHUT UP!
AND THUS—
OW OW OW OW
I'M GOING TO BEAT YA, YA KNOW!

SAY THAT LINE AGAIN WHEN YOU HAVE ACTUALLY BECOME A PROPER HUMAN.
YEHHH
Give me a break! Just GO to sleep already!
JUST WHY
AM I BEING SCOLDED LIKE THAT?

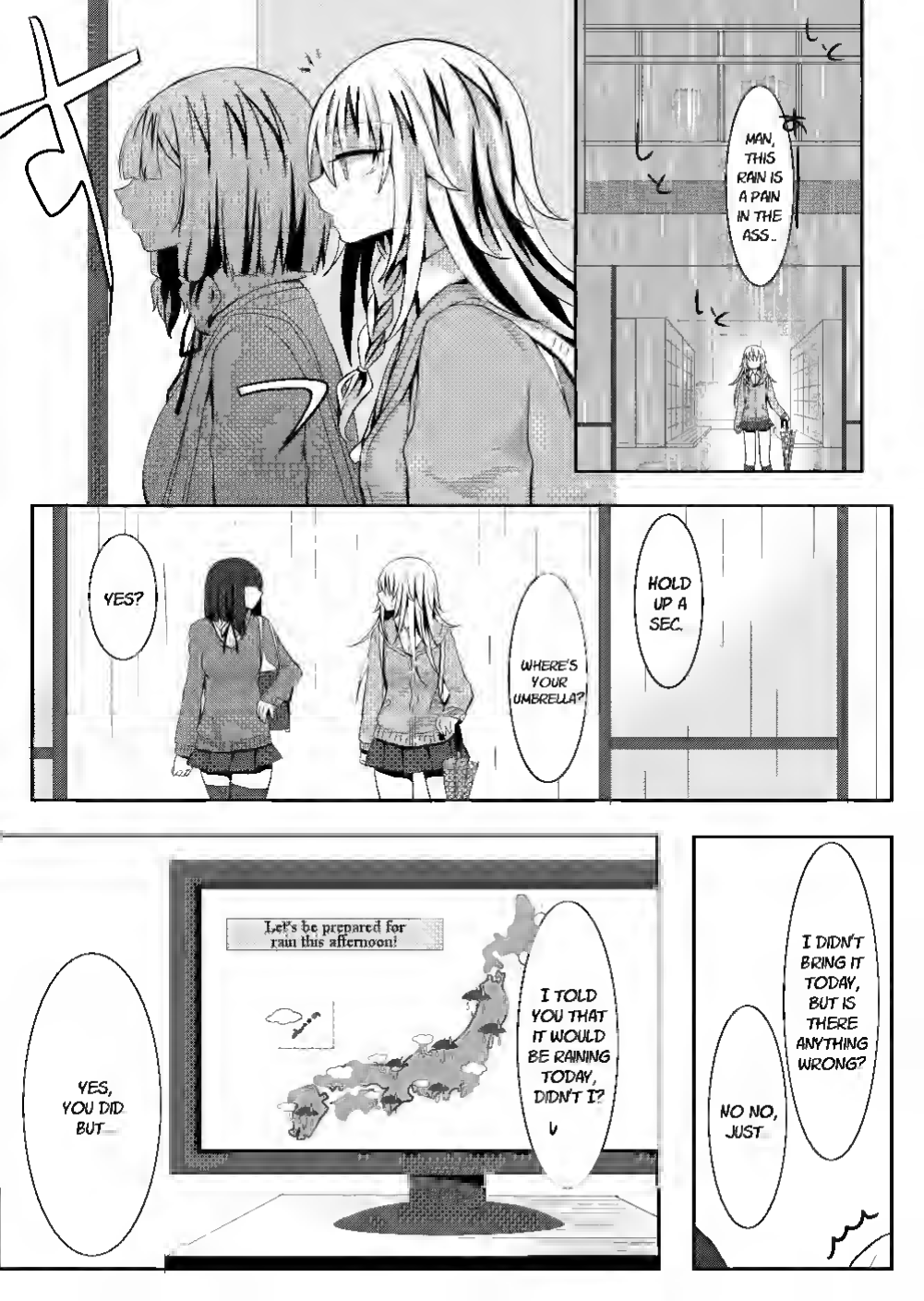
OH MY
ARE YOU SURE THAT YOU'RE BEING SCOLDED?
UMM, PARDON?
ALL I SEE IS THAT SHE'S JUST WORRYING ABOUT YOU
BUT IT DOESN'T LOOK LIKE THAT
IT'S BECAUSE OF WHO SHE IS

I THINK I HAVE COME TO UNDER STAND SOME THING
IS THAT SO?
THEY SAY THAT WISDOM COMES WITH AGE.
RATHER THAN YOUR INJURY, FIXING THAT FOUL MOUTH OF YOURS SOUNDS MUCH BETTER, DOESN'T IT?!
WELL,
JUST REST UNTIL ALL THE PAIN GOES AWAY
OKAY


THIS IS ?
*"Just some normal water"
IT IS GONE!
O-OH.
SHE TOOK A NAP, IT SEEMS.
THAT KID WITH THE BAD GLARE FROM BEFORE BROUGHT IT HERE.
I SEE.
JUST LIKE WHAT I SAID, RIGHT?
INDEED
JUST GO TO SLEEP ALREADY!

RAINY DAY

Pattern2


MAN, THIS RAIN IS A PAIN IN THE ASS..
HOLD UP A SEC.
WHERE'S YOUR UMBRELLA?
YES?
Let's be prepared for rain this afternoon!
I TOLD YOU THAT IT WOULD BE RAINING TODAY, DIDN'T I?
YES, YOU DID BUT—
I DIDN'T BRING IT TODAY, BUT IS THERE ANYTHING WRONG?
NO NO, JUST

IF IT ISN'T RAINING WHEN I LEAVE THE HOUSE...
I WILL NOT BRING MY UMBRELLA. THAT IS MY RULE.
YOU REALLY ARE AN IDIOT.
COME ON, GET IN
OH, DON'T MIND ME.
WAI-
!!

THE USUAL MORNING

?
YOU
WHAT IS IT?
IDIOT!
PERVERSE!
CRANK!
ODDBALL!
WHAT?

I'LL LET YOU IN UNTIL THE STATION.
I SAID...
IS IT OKAY?
!
IT'S A PAIN IN THE ASS WHEN THERE'S SOMEONE COMPLETELY DRENCHED NEAR ME!
AH. SEE.
I WON'T GIVE A DAMN WHAT HAPPENS AFTER THAT!
JUST DO WHATEVER YOU WANT!

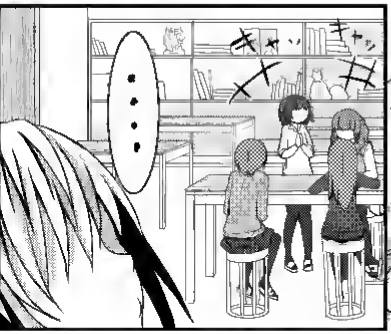
OKAY...
CUT ME SOME SLACK!
JUST BRING AN UMBRELLA THE NEXT TIME!
I'LL GIVE IT SOME THOUGHT
THIS BRAT...
YA LISTENIN' OR WHAT?
I WON'T DO THIS AGAIN THE NEXT TIME, NEVER
OKAY, I UNDER-STAND

GOOD MORNING TO YOU.
I WANNA GO HOME.
WHAM
NOTHING NEW, HUH?
YOU'RE MAKING FUN OF ME, AREN'TCHA?!
YOU...
THAT IS GOOD.

?
じっ
……
찌릿
Thigh hurts
!

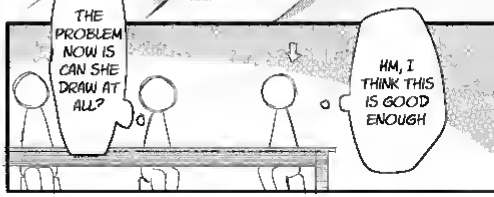
Heih.
Thah hurths.
YEP.
I SEE NO POINT IN DOING THIS
OUCH...
YOU SHOULDN'T MAKE THAT SULKY FACE.
IS THAT SO?
EVEN IF IT CURES ME OF WANTING TO GO HOME?
AS I THOUGHT, YOU'RE JUST MAKING FUN OF ME, RIGHT?!

FOR NOW,
LET'S JUST
CALL IT
ART.



HOW DOES BEING ABLE TO DRAW DO YOU ANY GOOD?

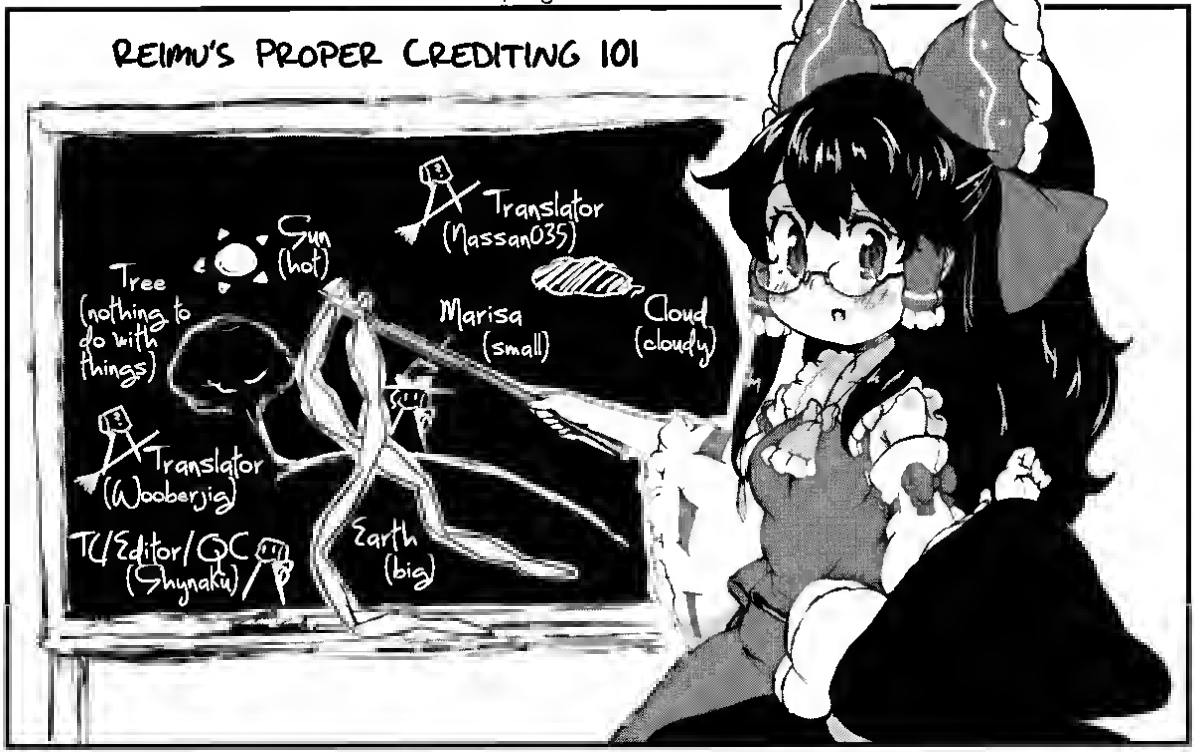
Amazing!
Maria-chan, you're awesome!


THE PROBLEM NOW IS CAN SHE DRAW AT ALL?
HM, I THINK THIS IS GOOD ENOUGH

THAT
THAT THING
YES?
NO FUCKING WAY
WHAT THE HELL ARE YOU DRAWING?
WAIT A SEC, AIN'T IT GOING TO BE HARD IF YOU DRAW LIKE THAT?
THAT'S NOT THE PROBLEM HERE.
DRAWING IS REALLY A DIFFICULT THING TO DO—
WHAT'CHA GONNA DO 'BOUT IT?

AGAIN, DOING WHATEVER SHE WANTS.
SHOULD I PUT A TITLE TO IT?
HOW ABOUT THIS?
Title: Antithesis of the Structure
I DID IT.
"ANTITHESIS OF THE STRUCTURE"
AND NOW YOU'RE JUST SLAPPING A NAME LIKE THAT ON IT!
THIS IS A FAILURE, YOU SAY BUT
ISN'T YOURS
A BIT SMALL?
SHADDUP!

AS LONG AS IT'S DONE, I DON'T CARE.
THE HELL ?
WE DON'T HAVE ANYTHING ELSE TO DO AFTER THIS...
HOW ABOUT MAKING IT BLACK AROUND THE CAN?
WHA?
So,
LIKE I THOUGHT
IT DOESN'T FEEL RIGHT AT ALL.
YEAH, RIGHT
WELL, AT LEAST IT IS BETTER THAN WHAT YOU DID WITHOUT ME.
IS THAT SO ?


REIMU'S PROPER CREDITING 101
Translator (Nassan035)
Sun (hot)
Tree (nothing to do with things)
Marisa (small)
Cloud (cloudy)
Translator (Wooberjig)
TL/Editor/QC (Shynaku)
Earth (big)